

駐華法軍司令自殺

上海拾六日電。法軍駐華總司令阿的尼上校。是在上海私邸以手槍自殺。槍傷頭部。極有性命之虞。彼現被昇至聖馬利醫院。據醫生言。阿總司令恐無生存希望。

本埠新聞

黨社聯合歡宴代表

本埠黨社聯合歡宴代表。以出席全加洪門公黨第十二屆聯親大會暨全加洪門公黨第十二屆聯親大會。因大會開幕後。多數取道此間。以便回埠履命。是以昨晚六點。大設筵席於西湖酒莊。以歡送之。酒至數巡。由鄭振秀。蔣安超。立。敬各代表三杯。隨即黃國材代表各人答謝。乃復暢飲。賓主盡歡。直至八點。如儀撤席。誠盛會也。會後各代表均極踴躍。及該會職員工作之努力云。

匯款往中國之費用

據郵政局宣佈。由十一月五號起。寄往中國之登記密碼電費。由二元五十仙。減至一元廿五仙。標準電報費由十一元。減至五元五十仙。每一名受款人或匯款人。向來取費用二元則減至一元。

救國總會會議情形

華僑救國總會。於昨日下午八時。召開全體職員會議。關於該會此次辦理雙十獻金募捐事宜。及推銷加政府第九期勝利公債。會商結束。以清手續。主席孫詠秋。紀錄林少亭。所有關於報告及討論之各項。均經各員共同討論。次第議決。並定於本月十六日由主席。文書。財政。監督。會同向查路銀行。將款項撥交。交中央財政部收。查該會募集雙十獻金。計國幣六十五萬〇三百五十五元。(國幣每百元收坎金六元)。推銷第九期勝利公債一百三十萬元。可得回扣六千五百元。此項扣用。係另行如數匯寄中央政府。為救濟傷兵難民之用。茲將該會雙十獻金各隊經手募捐成績。開列於后。○李照初隊共五萬二千九百元。○楊錫枝

各埠新聞

一西人被匪劫二百餘元。據住亞爾摩旅館西人打蘭氏。投報警局。昨星期二晚。被一匪徒。刺。被劫去二百元。一銀仔。一件水衣及帽。但忘記地點及時間。相信係附近細街夾奇花街云。

達權親親行閉幕禮

達權親親行閉幕禮。自十一日開幕以來。連日開議事會。議決各案。非常順利。各代表貢獻雖多。而迎刃解決。至十三日正午。舉行閉會禮。由金灼司儀。暨定榮君閉幕。禮。禮畢。隨由各代表暨演說。及今後恪守規章。矢志守信。毋負使命。至二時散會。

黨社聯合歡送代表

本埠清韻音樂社。於本年四月八日。舉行演劇募款。總共募得款幣七千零四十八元二角九分。經於五月間。悉數匯返國民政府財政部核收。以爲救濟難民之用。茲將該社復函。照錄如下。一庫一第。一〇五八九號。接准貴社三十四年五月二日函。略以茲由紐約中國銀行。匯寄演劇募款。英金一千五百七十七鎊。作爲救濟難民之用。請查收見復等由。具見貴社同仁。熱心救濟。踴躍輸將。良堪嘉尚。查上述捐款。業經中國銀行。於三十四年六月十六日收訖。計連同百分之補助匯率。共伸國幣二十四萬三千零七十五元五角二分。並由該行彙寄。除照指定用途辦理外。相應復請查照。爲荷。此致加拿大華僑清韻音樂社。

企城達權親親紀念誌

企城達權親親紀念誌。於昨十三日舉行十八週年紀念典禮。樓上高懸國旗。天氣晴朗。臨風招展。各埠洪門機關代表及來賓士女。聯翩而至。座爲之滿。首由司儀員陳一心君致詞。○齊集。○唱炮。○播鼓。○奏樂。○請全體社員向代表。來賓。叔父。行一鞠躬禮。(主)高呼中華民國萬歲。致公黨達權親親萬歲。洪人萬福口號。○宣佈主席就位。○正計長抗于影君致歡迎詞。○雷宜顯。馬華甫君讀詞祝。○李振君讀祝電。○開演說會。於是相繼致謝雲集黨代表梁經君。暗市代表呂全君。穩寧致公黨達權親親代表陳球君。本埠致公黨代表李常立君。老叔父黃世賢。廣利源梁煥賢。合利黃珍傳等君。登壇致謝。鴻詞偉論。勉勵各人多做建國興黨工夫。言金玉。語珠璣。○副社長致答謝詞。○唱鄉歌。○宣佈散會。至下午五時。散會。散席。誠盛會也。

柯近那近區有上等餐館出賣

有餐館一間在柯近那近區出賣。內有餐位六十個。霜房霜櫃齊備。每日能賺二百元生意。樓上有房十二間。配足傢私。單房每日租銀壹元五。雙房二元五。此座樓宇建築已有兩年。全樓月租式百元。訂有五年批約。可以續批。取價壹萬三千五百元。有志營斯業者。請來商量。Mr. Brodie 電話 KE. 0267R Business Investments Ltd. 720 Robson St. M.A. 9252

毛扇裸體跳舞大貢獻

由是禮拜午夜十點零一分鐘起。全場嬌艷裸體舞女。乃美國著名播音台明星。直由荷李活到來本院獻技。每日三場。場場大戲。其裸體跳舞之神秘。確有能令觀衆驚嘆動之妙。並加抽地名電影兩大幕。欲新眼。盡興乎來。

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

魚濕工人注意

魚濕工人注意。爲通告事。照得本會。定於是月十八號。即星期日。下午二時開中西工友全體大會。地址在葛都華街。門牌壹百三十八號大禮堂。聯席會議。有緊急要事磋商。務望各工友依時蒞臨參加。共同表決。以利進行。幸毋吝吝。是所切盼。此致即請。中華民國三十四年十一月十二日 漁業工人聯合總會敬啟

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

計告

不孝宗理等侍奉無狀痛遭先考諱朝英字潤村公府君痛於中華民國卅四年十一月三日酉時以病終於雲南中央醫院享年四十三歲不孝宗理等宗親等遠在祖國不克親視喪事及後事所親戚兄弟等就近料理喪事擇於本月十八日下午二時在雲南華埠李安街街士黨喪禮舉行出殯禮日後連棺回國安葬至親戚友誼哀此計聞

承接油漆裝修

啟者本公司承接油漆及修飾屋內一切工款式樣登色澤調和富有經驗華友賜顧無任歡迎 H. GRANT 2345 W. 8th Ave. Bay. 1819 Y

福音聲

吾語汝。在人前認我者。人子於上帝使者前。亦將認之。『聖經路加十二章八節』

③ 顏志炎

何謂俠。師古曰：「俠之言挾以權力。俠輔人也。」有所謂游俠。豪俠。武俠。儒俠。閭巷俠。鄉曲俠。布衣俠。五陵俠等。俠之類多矣。唯義俠最愛國家。最愛民族。其行為往往挾權力以輔人。仗義而起。扶弱抑強。爲國家民族謀利益者。如徐錫麟之刺皖撫恩銘。秋瑾之在浙謀響應陳氏。皆義俠也。除姦之義俠也。洪門之除姦義俠也。國書有今古義俠奇聞。係揭義俠之緒（下从木）。凡行義而有俠氣。行俠而不背夫義氣者。兼收並錄。上起姬周季世。下迄民國初元。中間漢唐宋元明清。凡義俠之事。悉擇尤纂入。約七百餘則。予昔在美國長僑校時。每禮拜六講一則。兒童聚聽。趣味盎然。矧夫除姦之義俠行爲。能不令人心焉慕之耶。夫義俠本爲洪門之風概。洪人到處互相扶助。除姦本爲洪門之義務。洪人到處防範姦宄。不過洪人在黨國立場。特立以義俠除姦信條。以爲洪人策勵。隨時遵行而已。莊子云：「夫爲天下亦奚以異乎。牧馬者諷。亦去其害馬者而已矣。」一黨之有害團體者曰黨姦。一國之有害民族者曰漢姦。當以義俠除之。猶牧者之去害馬也。

三信條有互相關係性質。第一條以義氣團結。是洪門之自強也。爲綱也。第二條以忠誠救國。第三條以義俠除姦。是洪人向外發展也。爲紀也。可以罔咎諱。張之爲綱。理之爲紀。願洪門以黨國立場。遵行此三大信條。則綱紀森嚴而不容有毫絲干犯與。

（完）

△等於全國鐵路總數十份之一

重慶拾五日電。行政院代官人張平羣官稱。共軍拆毀國內鐵路約八百七十五里。等於全國鐵路總數十分之一。破壞全國鐵路交通網甚重。北寧鐵路由北平至秦皇島一段現能繼續通車。大同蒲州及平綏兩路則完全停頓。粵漢鐵路由韶關至未陽段。及隴海路之鄭州潼關段。均未恢復行駛云。

華盛頓拾五日電。美總統杜盧民。英相亞特李。加首相頃氏。連日商

重慶十六日電。美聯社記者佐治黃稱。據由華北傳來消息。中央政府現準備放呂長年。又據南

消息雖未得官方證實。惟國軍方面已承認共軍包圍長春機場。長春城內三百名之中央工作人員。簡直已勢成孤立。中央長春觀察者意見。至此恐成泡影。長春失守。更是嚴重之打擊。據重慶軍事觀察者意見。中央計劃以飛機運兵至長春及其他滿洲境內。其成功希望甚低。而

滿一帶現在完全落於共軍之手。大隊紅軍源源北上。擴張其勢力於滿州中部及北部。

中央新聞社昨日發出消息。謂長春中央政府之人員已得俄軍移交長春市行政權。及郵政電報悉歸中央管理。此消息發出未久。中央社復令收回。其收回理由。刻下未有宣露。

重慶十六日電。共產黨代言人稱

在美國山打非發表關於共黨目的言論。謂共軍奪取日本軍械。其目的在於設置一獨立政府。或推倒現在中華民國政府。該代言人謂何梨大使發表之言論。顯然是欲擴大及延長中國之內戰。何大使不明中國真相。并不代表全美人民意志。彼希望中美友誼不爲何梨等人物所破壞。

●要求停止國共談判

重慶十六日電。美聯社訊。山東國民參政會是日致電重慶政府。

求立刻停止國共談判。從速採取斷然動作。肅清共軍。因共軍在山東半島。現在橫行無忌。焚劫肆虐。即省內孔子廟堂亦被拆毀。中央爲增強山東國軍力量。昨星期三日。已再派重兵用美艦運去。向青島登陸。決計驅逐共黨第八路軍出於山東之外。

八打威拾五日電。統之社談。英

蘇拉巴雅海軍港之荷印獨立軍之堅決抵抗。集中火力。猛向港之中心轟擊。荷印軍隊極力反撲。其奮勇精神。出乎英兵意料之外。戰況之烈。爲日軍攻陷爪哇以來所僅見。據未經證實之報告稱。新任爪哇首相薩羅現已準備與荷英兩國談判。盼法終結爪哇之流血戰爭。

●爪哇民軍續抗英兵

八打威十五日電。英軍及印度軍。是日繼續向爪哇東岸之蘇拉巴雅中

是日繼續向爪哇東岸之蘇拉巴雅

有組織。荷印獨立軍亦不示弱。其進擊。調用機關鎗。迫擊砲。步鎗等抗戰。乘間并用坦克車衝鋒。後方用巨型野戰砲遙擊。雙方爭持已到第六日。英軍仍無若進展。荷印獨立政府首相薩羅維希希圖停止戰事。特發上傳單一批。提要說明荷印主義及荷印未來之命運。

製法精良
美侖可口

牌子最老
貨式最好



華商
製法精良
美侖可口

生油
上抽油

價目表

原抽油 壹百磅每桶貳拾壹元三毫八 五十磅每桶十一元三毫四

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八 五十磅每桶壹拾壹元三毫四

老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零三毫七

頭抽油 壹百磅每桶十七元五毫 五十磅每桶九元四毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫 (十二安士) 二打庄雙老頭抽油每箱四元三毫 (十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二

◎各埠商店 均有代理 批發特平



啟者本公司駐雲高埠籌備總處處長黃中文君因應旅紐約城董事等爲該處招股事宜磋商函促并爲決速回滬主持復業之辦理須即日離雲前往紐約及沿途視察各籌備分處處務對總處通常事務交胡彩星黃子文兩勛辦人分任代行代拆在加西方面而未有籌備分處成立之地方有關招股事宜特委朱祐昌君兼向各僑界趨訪和辦理屬黃君私人業務由黃君委彼舍弟黃子文全權執管如有投函或駕臨面商統希與胡黃兩君接洽爲荷

中華民國卅四年 十月廿四日

辦到

新公魚仔

貨色鮮明
味道清甜
價錢相宜

雲
坤國信有限公司啓

KUO SEUN CO. LTD.
130 · E. Pender St.
Vancouver, B.C.

◎洗髮生意出賣
本洗髮店設在云埠亞弼街。門牌二零壹號。舖內有住屋
兩個。空氣清潔。生意暢旺。有志營斯業者。請照址到
來商量。勿失良機。
201 Abbott St. PA 2413

「血虛身弱有奇方 古有當歸補血湯」
下列兩種有同樣的效能 可資藥用
萬春堂藥酒 每樽四元五毫
參茸八珍藥渣 每磅 九毫
外埠定單 五磅以上 車脚自理


周愛權
 周愛權 驗眼專家 (山金歌)
 講到較眼架
 愛權第一家
 藝術準測配精華
 戴起上嚟確大雅
 現代化
 不妨來試吓
 轉老還童唔係假
 秋毫明察總無差
 胡俊傑介紹
 業畢學大光測力目省安及學大度朗都

廣濟堂

各種膏丹丸散發客

LUX THEATRE
★院戲斯樂★

即日放影

「炮壘途次」

「如此精誠」

兼映該館時事畫片

舖在雲高華片打街門牌九十一號

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
 威綫 PA. 8613 Vancouver, B. C.

A black and white portrait of a man with dark hair, wearing a suit jacket, white shirt, and a dark tie. He is looking slightly to the right with a neutral expression. The background is dark and indistinct.

設在亞細街四四三號半〔即蓮花樓下〕電話仔嘮三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

美週
反出美中 編
論與際國、勢大品
習文能大、發群會社
面彭張及家作十數百
方面地終聯相互飾和
週創

徵求一萬新定戶

天寶堂如意油 每樽二毫
殺鯨仔葯粉 每打四元

止痛退熱必靈丹 每打壹元
補瀉丸 每樽五毫

予所坐之醫船・八月二十二日

離菲島。九月二日到日本。三日晨十時。隨護聯軍統帥麥克度將軍入到東京灣。接受日本投降。日本代表團在美蘇利期艦上簽署降約。當時數百艘艦。嚴布海陣。萬千機罩。翱翔空際。氣象雄偉。拱衛周密。可謂傾天下降空陣勢之雄事。非美國物質人材之雄厚。不能辦也。

(今純)

一人患梅毒後，非但自己不能再做事，他的妻兒亦將孤苦無依，而社會當局對這班人，就不得不兼負救濟的重擔，所以我以爲，社會當局自有它的權利，去施行一切措置，力求減少梅毒蔓延的危險。這並不是徒由國家的立場觀點講，也是爲全社會每個人的福利設想。

簽約情形。可于無線電廣播中想像得之。約半小時而畢。本醫船旋於同日下午三時二十五分停泊橫濱。隨大軍登陸。橫濱距東京十餘英里。有車可通。越二日。余抽暇往遊。憶數年前。余方在廣雅受軍訓。日擊倭軍閥侵略中國。暴戾驕橫。不可一世。曾與同學約誓。一打到東京去。以雪耻辱。今果機會到臨。達其目的。亦一大快事。

倭皇裕仁之宮城。是建立於一絕秀麗之小邱上。小河環繞。殿宇堂皇壯麗。風景殊佳。僕民過此。必須向天皇鞠躬致敬而後行。皇帝尊貴。可想而知。號稱繁盛商區。炸後雖尚有不少大建築物巍然矗立。但商品缺乏。各大百貨商店內所

有人反對追種檢驗。以為此舉大會使一班人對於結婚喪足不前。當然囉。有許多的男子都厭惡這種檢驗。他們都這樣想。以為自己的貞操問題居然也遭人詢探了起來。這不過是因為普通一班人都具有一種見解。以為患梅毒的一定是由於浮蕩。由於做不道德行為得來的。其實患梅毒的。每一百個人中。有八九個（或甚至於十個）。都是由生殖器官以外。其他部分傳染得來的（尤其只是嘴唇的接觸）。並且一個人。無論他多麼正經。多麼高尚。多步都有被傳染的危險。所以將來祇要推廣這種教育的宣傳。對梅毒那種舊思想是要打破的。（完）

陳列之貨架，空虛者居其大半。被炸街道，頽垣斷壁，瓦礫成堆。無家可歸者，觸目皆是。一般平民所穿著的多是破衣，食的多是粗糧，此種戰時痛苦狀態，皆倭奴自作自受之果報也。

◎做工衣裳

茲際多雨之秋，人人須買一套「滋襪柏」[DRY BAK]不透水雨衣。此衣以最靚布質鐵製而成，華

但僑民類多還能刻苦勤奮。無論街頭巷尾，都見有披閱報章之人。對美國軍人謙恭有禮。翌日與其他同袍繞道赴東京六十英里之埼玉。居民約五萬有奇。初見美軍，均倉惶閉戶以避。其走避不及者，則強顏舉手為禮。婦女則跪地叩頭。入店購物。店伴初時驚惶無措。各不懂英語。只以手示意。窘苦萬狀。及後見美軍毫無惡意。交易公平。始告安靜。埼玉有壹華僑姓何，籍南海。一家十二口。開設廣東餐館為業。據云留此已二十餘年。費其備餐款待。交談甚歡。後同橫濱市立大島國民學校校舍為醫院。樓宇相當宏偉。此是美軍醫院在日本正式成立之第一間。現有病人四百名。

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養 質甜味美 確
對經濟餐有莫大之助力
蓋該麵包之鮮明與價廉
實有感人之處也 偷購試
之 請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

際多雨之秋。人人須買一套「滋

襪柏「[DRY BAK]不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成，華友賜顧。特別歡迎。

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1870

利加卡 **司公安永** 大拿加
WING ON CO.
PHONE M-1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

本號新張伊始
羅祖國正字號
丹丸散土製丸
唐山雜貨茶葉
頭魚土製雜貨
國鮑魚大埠腐
咸魚咸蝦蟹價
貨靚遠近僑胞
蒙光顧倒屣歡
代理餐館各色
碗脩胞委託遵
安辦
司理余一帆啟

每樽六服 銀四元二毛 寄費二毛
 (端治) 小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。
 皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。
 電話 MA. 9687 LUM GU TAO
 432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
 雲埠歌林比街四三二一 舉操氏參茸國藥行

萬應新舊搜毒藥精

每一樽壹元二毛五 每樽加郵費一毛五
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。
咳嗽痰血。諸般咳嗽。百發百中。
(功用)

萬應療肺止咳藥汁

六兩盒十一元 三兩盒六元五 寄費二毛
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。
潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。
(端治)

補腎丸

大減價七折

舉操氏先生鑒上次寄來補腎丸三盒食了有一盒覺得沒有什麼變動效果所以想試百補丸請寄百補丸內有銀單三十六元請爲查收速付來應
用可也 敬候
平安

陳民諱

Chan's Restaurant Summerside Water St. Prince Edward Island Can.

舉操氏先生鑒啟者弟患腎虧身體虛弱前購鹿尾巴補腎丸一盒照方食之大見功效今日身體康強腎部堅固是以再付勞一只購補腎丸一盒請照
此西字寄來可也 弟鄭敏如付

Coastal Cafe P O Box 93 Pincher Creek Alta Canada

曹 統 新 藥 行

醫 生 唐 返 美 寓 羅 省 總 診 理 中 西 男 婦 內 外 全 科

肺 癆 咳 血 跌 打 損 傷 癰 疽 痔 瘡 漏 腳 癩 奇 難 雜 症

羅 省 總 行 通 訊 地 址 C. T. SUN

寄 書 閱 圖 函 索 便 寄

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
 鴉標補腎丸 十二樽十元
 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
 鹿把耳聾丸 四兩庄五元
 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
 牛黃消核丸 每樽二元
 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除
 男子七疝丸 二兩二元五
 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
 消粒解毒丸 二兩二元五
 遍身粒毒蝦癬癩 服食此丸收效快
 皮膚止癢水 每樽一元二五
 皮膚痕癢鹹難忍 頻搽此水奏奇功
 立效扯氣水 每樽二元
 喘哮喘嗽氣難舒 此藥當然病可除
 鴉標萬安油 每打四元
 雲時暈仆瀝油救 撲食兼施便立痊
 立即止痛片 每打二元
 果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlavy Ave. HA 0141

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

店 鏡 眼 明 匹

本 店 修 整 眼 鏡
價 廉 快 捷 妥 當
貴 客 如 住 外 埠
請 從 郵 政 寄 來



新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
2 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 1545

上等肉料。加以以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。

原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸

茲宜僱廚工廚房幫工鋪床打掃或板僞工多名往奧臣伙埠
 知意者請到下列地址掛號
 Pacific Mills Ltd. Employment Office
 200 Catrall St.

行銀路派奄
行支有數埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意
 本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更為快捷。
 滙價每國幣壹百元仲坎幣五元九五。
 郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之城滙分行接洽。如因音信不便。請直向合生隆公司理陳景山君處詢問可也。
 電話 電話
 雲南電話 Marine 2548
 總機電話 Garden 1171
匯派路銀行啓

△廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO COMPANY

39 PENDER STREET EAST.

VANCOOVER, B. C.

PHONE PACIFIC 5816

承裝電力電燈工程

華貴電霜機

老牌收音機

最 先 定 製



華英公司
衣車杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
號 總 Pacific 5716

亞洲旅館

加拿大
雲高華

AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠通中地帶久負
胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥
潔汽爐溫煖冷熱水喉、溫泉浴室、近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎

電話 PA. 6962

門牌片叻街東壹壹號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓



倘欲捲成真
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意

本公司承接搜烟通・修整屋蓋煖爐・及通溝渠等工作・富有經驗・如蒙賜顧・隨時應命・

MISSION CHIMNEY SERVICE

◎搜烟通廣告

華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS FR. 5814

◎修整水龍電器

代理各種生意

上海貿易行

代理各欄生膏

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

專營進出口貨

總批發處

咳止
療肺露
各埠商店均有發售
每瓶壹元二毫五
燕山地甜油玉桂分壹四
眞正北冰洋海狗腎
每條一元二五

華埠 雲高
髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

諸君送禮注意

本公司今年最新貨品目錄。在近數日內出版。內容豐富。附圖詳明。舉凡新款絲巾，搭巾，顧綉，絲髮，香水絲巾，絲畫，及男女衣裳等。一切送禮品。無不刊載美備。種類與色水衆多。選擇自然容易。而且付貨快捷。保證滿意。大小交易。一律歡迎。

如加東較遠地方。本公司尙未有郵遞尊址者。請祈函商。當即奉上。

雲埠聯活公司啓

諸君送禮注意！

○迪化改市後

新市長視事

重慶廣播訊 迪化首任市長金少軒 于昨日晨 先行視事 現正着手改組現在之市政委員會爲市政府 俟正式成立之後 再宣誓就職云

○派員接收

東北水利機構

重慶廣播訊 水利委員會 已
派定嘉陵江水利工程處長董文煦
爲接收東北水利機構特派員 總工
程師施宗培爲委員 已於四日搭飛
機飛東北

○令倭解散

台灣諜報組織

重慶廣播訊 台灣警備總部
以軍字第三號命令 交與台灣日本
官兵善後聯絡部部長後藤二級上將

無綫電已通

直接無線電 已於十月廿六日下午
一時 直接通報 此乃十四年來
長春對重慶間無線電直接通報之第
壹次云

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙 諸君光顧
雷夢熊
醫 隨時應命

華司公生萬廣 雲哥
(KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.)

四豆土土兩卅唐清源
時鼓製製調條湯通
瓜冲咸抽味絲蜆生
菜菜魚油粉煙肉粉

世界大旅館
設備完美
環境優雅
諸君光顧
便知招呼受當相錢允合矣

（本旅館附設游泳池及各種娛樂設施）

司理 甄濟明
甄家顯

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 3327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035



承接

土木工程
 建造樓宇
 補舊翻新
 圖案設計
 木材製作
 油色裱紙

Phone

MARINE

1755

CONSTRUCTION CO.

GENERAL CONTRACTORS

司公限有築建進前

544 Shanghai St.

Vancouver, B.C.

請購買
漂列地
靚麵包

中國強素患腸胃病者甚多
經醫治屢服藥便緩愛氣區區慘息急感示現
病者自覺有上列症候二種以內者不論新久服第一
二天之後症候減大半服後尚不滿意者請再服第二
定將餘款原價奉還 茲將料物價目開列於左
每打裝白面裝散裝每打元 牛黃解毒丸 每打二元

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

Purity
BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

大埠 司公 務服 美國
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市
 學生字典一元五
 國語交際會話三毛
 漢英新辭典七元五
 對照學生尺牘六毫
 言文
 同音字彙二毛五
 袖珍英華字典三元
 英模範字典五元五
 英模範字典五元五
 漢英對照尺牘
 大 全 四元五毛
 中英對照四書五元
 白話註釋唐詩三百首讀本八毫
 凡寄款交易，最要寫赤，偷寄現款而不擔保
 寄。若有遺失，恕不答覆，寄費另加。

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St. Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多

資羅信託公司有云・本公司辦理千百件遺產・常見一切太多・欠銀行及交易所欸太多・爲人担保太多・不動產太多・尤其是無生產實業太多・無保証債券太多・投機股票太多・遺資有限承領人太多・惟人壽保險則永未見太多・

龍水整接

大車廠承接修鑿水喉喉井裝冷熱水喉電燈自來火等件自備
光顧由喊轎通知器具連門修整甚為利便并以廉價相就華友
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 卅家鐵鑄房 2792 L
地布杭文披露


































































































Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或採或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

接本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色色功用者注意 宜取何色請祈寫明製備大樽續有應市零沽批發均表歡迎

大號罇庄壹元二五
二號罇庄 七毫五
三號罇庄每盒四毫

◎來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張俾銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟買藥水
▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼
▲丸散藥目函索即寄▼

（主治另單詳明）

大號萬應活靈油

加拿大
金源利
GIM LEE YUEN HING KEE
175 Pender St. E. Vancouver, B.C.
大宗土產
貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦醬
土製豆豉沖菜
土製各種咸魚
電話 Marine 9743

Canadian Bakeries Ltd.

▲澳路藥材舖▼
喜市定夾餛飩
喜市定夾阿羅
鐵精牛肉汁補身
酒每罇一元
珍珠嘜牙粉 每三毛

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加
拿大最厚韌之
「燕窩標」紙
發售。



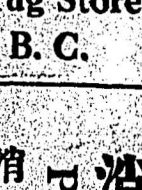
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便

電話詳失佛大六四二

4X
麵 麵
請常食美味優越之各種伙的市麥麵飽



房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCARPINE
 消痔藥膏 或坐藥
不用割
 每六毫五十一兩壹元二五
 支行在哥林比
 亞來喜市定街